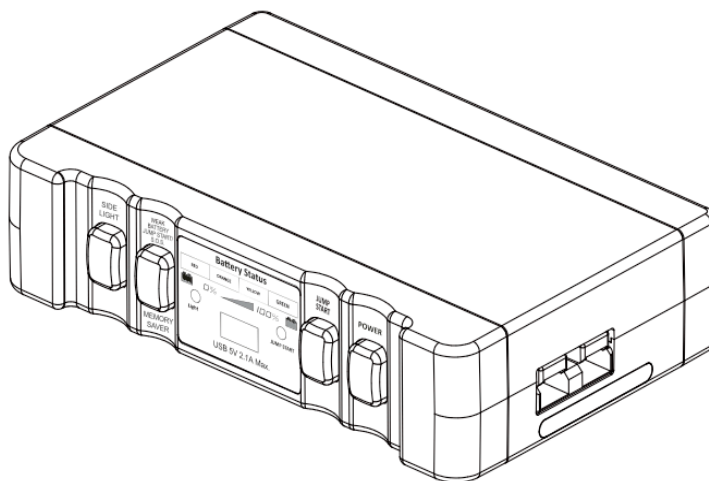




# BEDIENUNGSANLEITUNGEN

## PROFESSIONELLER LITHIUM-IONEN POLYMER STARTBOOSTER

SC POWER SCB55Pro



### Technische Angaben SCB55Pro

**Batterietyp:** Lithium Ionen Polymer

**Batteriekapazität:** 5500 mAh (12V DC)

**Startleistung:** 495A

**Spitzenstrom:** 750 A

**USB-Anschluss 2.1:** 5V@2.1A (maximal)

**Superhelle LED:** Ja

**Optionale Datensicherung:** Ja (OBDII-Kabel und Klemmen werden mitgeliefert)

**Benzinfahrzeuganwendung:** bis zu 4,0 L

**Dieselfahrzeuganwendung:** bis zu 2,0 L

**Betriebstemperatur:** -20°C bis + 45°C

- Lesen Sie bitte vor Gebrauch des Startboosters die Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Bitte beachten Sie die Sicherheitshinweise, Warnungen und Vorsichtshinweise.
- Bei Nichteinhaltung der angegebenen Anwendungsrichtlinien kann es zu Schäden am Gerät/Fehlfunktionen oder Wunden kommen.
- Bewahren Sie die Betriebsanleitung für die Zukunft.

- Laden Sie bitte das Gerät 24 Stunden vor dem ersten Gebrauch auf. Zusätzlich laden Sie bitte das Gerät alle 3 Monate wieder auf, um die Lebensdauer aufrecht zu erhalten bzw. zu verlängern.
- Bewahren Sie das Gerät bei Nichtgebrauch an einem trockenen Ort auf. Lagertemperatur: 3°C bis 40°C

Arbeiten neben einer Batterie aus Blei ist gefährlich wegen Gas. Es ist wichtig zu wissen, dass Batterie explosives Gas im normalen Betrieb produzieren.

#### **ACHTUNG!**

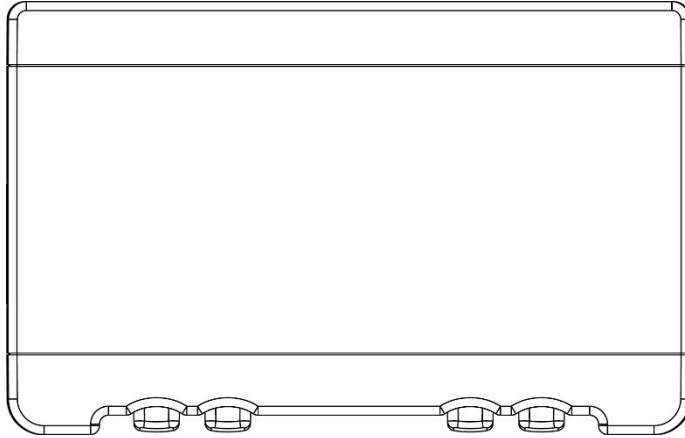
Bei Nichtbeachtung dieser Anweisungen und Warnungen kann es zu Personenschäden und Verletzungen kommen oder die Funktion des Gerätes kann beeinträchtigt werden.

#### **VORSICHT:**

- Verwenden Sie das Gerät ausschließlich zu Zwecken, zu denen es entwickelt wurde.
- Nicht im Regen oder in feuchter Umgebung verwenden. Dies könnte die Funktion des Gerätes beeinträchtigen.
- Von brennbaren Materialien fernhalten!
- Vergewissern Sie sich immer, dass das Gerät in sicherem guten Zustand ist.
- Das Gerät ist in einem sicheren und stabilen Umfeld zu lagern.
- Von Kindern und Menschen mit Behinderungen fernhalten!
- Nicht dem direkten Sonnenlicht und/oder dem direkten Einfluss einer Wärmequelle aussetzen.
- Das Gerät niemals werfen oder fallen lassen, um Schäden zu vermeiden.
- Dieses Gerät ist nicht zur Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, geistigen oder sensorialen Fähigkeiten oder ohne ausreichende Erfahrung und Kenntnis geeignet, es sei denn, sie werden durch eine Person beaufsichtigt oder eingewiesen. Kinder sollen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie mit dem Gerät nicht spielen.
- Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, stecken Sie den Gleichstromanschluss des universellen Adapters aus dem Mini-Startbooster aus. Der Mini-Startbooster wechselt in den Energiesparmodus, um die Batterie zu schonen.
- Versuchen Sie nie, das Gerät zu modifizieren oder zu zerlegen. Wenn Sie Probleme mit dem Gerät haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder Verkäufer.
- Die Wartung und Reparatur darf nur vom autorisierten Fachpersonal durchgeführt werden, das die Gefahren und die Regelungen für dieses Gerät kennen.

- Der Mini-Startbooster ist nach dem Unterspannungsschutz der Batterie aufzuladen (alle 3 Monate).

## LIEFERUMFANG

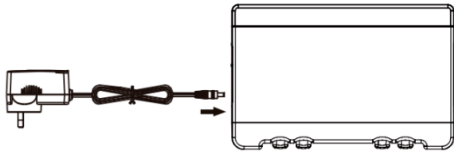
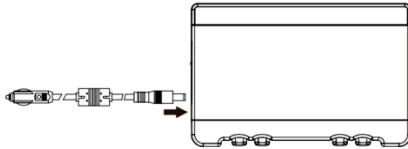


**Haupteinheit**




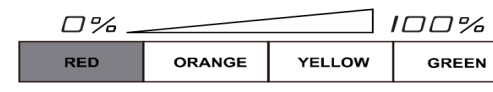

192 x 45 x 135 mm (L x B x H)

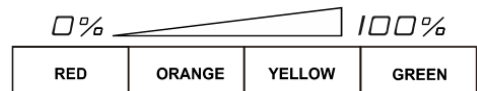
## ZUBEHÖR:

Wechselstrom/ Gleichstrom- Adapter	Booster-Kabel	OBDII-Kabel	Tragetasche	Fahrzeug- Ladegerät

<b>Gerät laden</b>	
<p>1. Laden mittels AC-Ladegerät</p>  <p>a) Das AC-Ladegerät an den 12VDC-Eingang des Gerätes anschließen.</p> <p>b) Das Ladegerät an das Netz anschließen. Der Ladevorgang der Batterie beginnt automatisch.</p>	<p>2. Laden mittels DC-Ladegerät</p>  <p>a) Das DC-Ladegerät an den 12VDC-Eingang des Gerätes anschließen.</p> <p>b) Das DC-Ladegerät an die Zigarettenanzünder-Steckdose anschließen. Das rote Licht des DC-Ladegerätes geht an, der Ladevorgang beginnt automatisch.</p>

--	--

<b>Ladeanzeige</b>	
<p>Beachten Sie die Tabelle der Ladeanzeige und Batteriekapazität (rechts).</p>	<p><b>Batteriekapazität</b></p>  <p>Grünes Licht ist an 81%—100%</p>  <p>Gelbes Licht ist an 61%—80%</p>  <p>Orangenes Licht ist an 41%—60%</p>  <p>Rotes Licht ist an 21%—40%</p>  <p>Rotes Licht blinkt 20% und niedriger</p>

<b>LED-Ladevorgang</b>
<p>Rot (blinkt) → Rot (an) → Orange (blinkt) → Orange (an) → Gelb (blinkt) → Gelb (an) → Grün (blinkt) → Grün (an) → Fertig</p> 

<p><b>ACHTUNG!</b></p> <p>Laden Sie das Gerät sofort wieder auf, wenn:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(1) Das rote Licht auf dem Spektrum blinkt.</li> <li>(2) Das rote Licht auf der Anzeige für schwache Batterie blinkt.</li> </ul>
--

**ACHTUNG!**

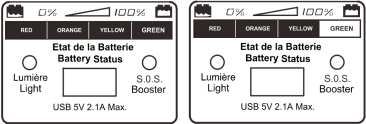
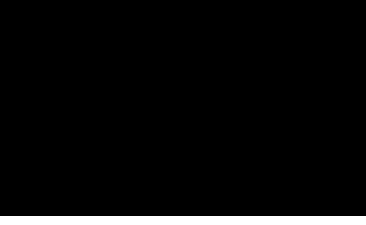
1. VERWENDEN SIE NUR DIE MITGELIEFERTEN WECHSELSTROM/GLEICHSTROM-ADAPTER UND DC-LADEGERÄT. VERSUCHEN SIE NIE, ANDERE LADEGERÄTE ZU VERWENDEN. DIES KÖNNTE DER BATTERIE SCHADEN.
2. STARTEN SIE NIE DAS FAHRZEUG WÄHREND DES LADEVORGANGS. SIE KÖNNEN ABER ANDERE FUNKTIONEN NUTZEN, ZUM BEISPIEL DEN USB-ANSCHLUSS.
3. AM ENDE DES LADEVORGANGS, ZIEHEN SIE DAS GERÄT AUS DER STECKDOSE UND DEN DC-STECKVERBINDER AUS DEM GERÄT.

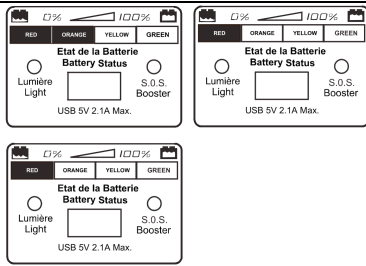
**4. DAS GERÄT IST GEGEN EXTREME TEMPERATUREN GESCHÜTZT. DIE EMPFOHLENE UMGEBUNGSTEMPERATUR FÜR DEN BETRIEB DIESES GERÄTES LIEGT ZWISCHEN -20°C UND +45°C. BEI NIEDRIGEREN ODER HÖHEREN TEMPERATUREN KÖNNTE DAS GERÄT NICHT FUNKTIONIEREN ODER ES KÖNNTEN MEHRERE STARTVERSUCHE NOTWENDIG SEIN, WENN DER ERSTE VERSUCH SCHEITERT. AUßERDEM BEGINNT DER LADEVORGANG NICHT, WENN DIE TEMPERATUR DER BATTERIE DEN BEREICH 3°C - 40°C ÜBERSCHREITET.**

**5. FUNKTIONSTÖRUNG : BATTERIE LED BLINKT . DAS HEISST UND KURZSCHLUSSSICHERUNG IST AKTIVIERT. SIE SOLLEN DAS PROBLEM LÖSEN BEVOR SIE DEN STARTBOOSTER NEU ANMACHEN.**

## **VORAUSSETZUNGEN VOR GEBRAUCH**

Stellen Sie sicher, dass die unten angeführten Voraussetzungen erfüllt sind, bevor Sie die STARTHILFE-Taste drücken.

<p>1. Stellen Sie sicher, dass die Batterie aufgeladen ist.</p>  <p>Die Starthilfe-Funktion kann nur benutzt werden, wenn das Licht der Ladeanzeige GRÜN oder GELB leuchtet .</p>	<p>3. Stellen Sie sicher, dass die Kontaktklemmen der Fahrzeugbatterie sauber sind.</p>  <p>Entfernen Sie evtl. Korrosionen von den Batterieklemmen und achten Sie auf einen guten Kontakt der Zange. Beachten Sie, dass die Kontaktfläche der Batterieklemmen richtig positioniert werden muss, bevor Sie die STARTHILFE-Taste drücken.</p>
--	--

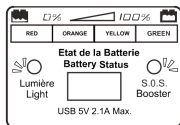


Die Starthilfe-Funktion kann nicht benutzt werden, wenn das ORANGENE oder das ROTE Licht an ist oder wenn das ROTE Licht blinkt. Das Gerät sollte in diesem Fall sofort aufgeladen werden.

2. Stellen Sie sicher, dass die Polarität richtig ist.

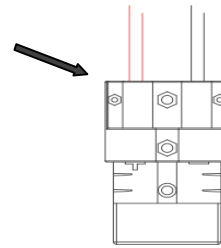


**Hinweis:**



Bei Verpolung, blinken die Lichter; sobald das Gerät eingeschaltet ist.

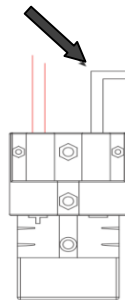
4. Stellen Sie sicher, dass das Kabel richtig verdrahtet und angeschlossen ist.



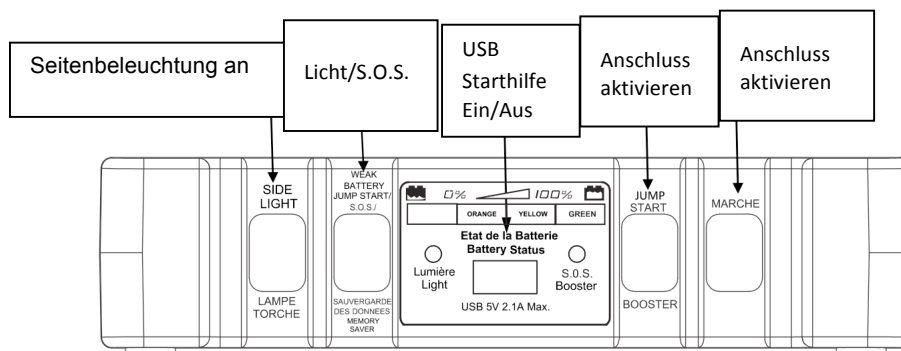
Lösen Sie das Gerät nur durch Ausstecken des Netzsteckers. Nie das Kabel ziehen,



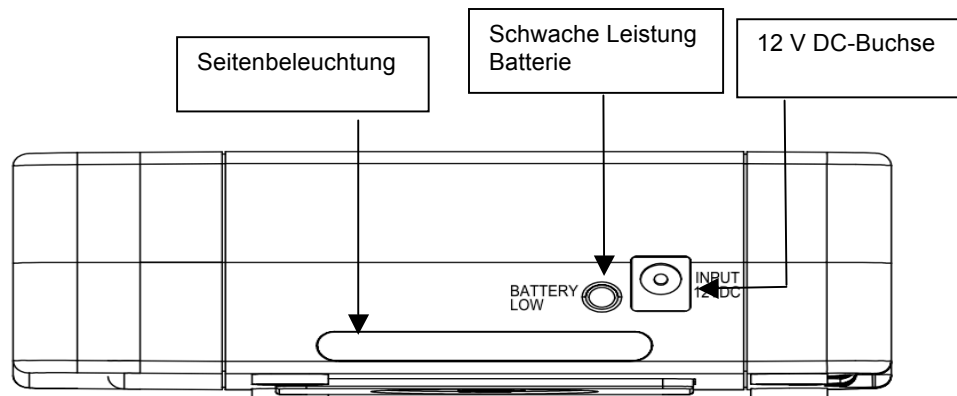
Wenn das Gerät transportiert wird, dann bitte immer dafür sorgen, dass das Kabel nicht geknickt wird !



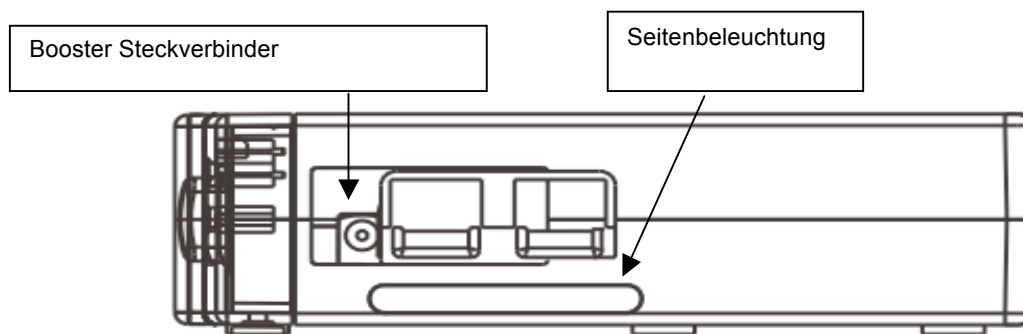
**ABBILDUNGEN:**



**Frontplatte**



**Linke Seitenplatte**

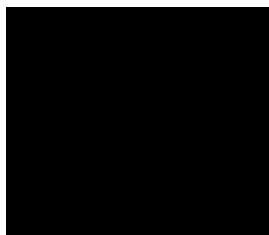


**Rechte Seitenplatte**

## STARTEN DES FAHRZEUGS

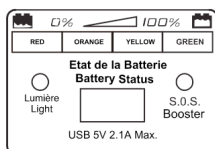
### Schritt 1

#### Angeschlossene Batterie



Die rote Zange (+) an den Plus-Pol der Batterie anschließen, und die schwarze Zange (-) an die Karosserie oder an den Minus-Pol der Batterie, anschließen.

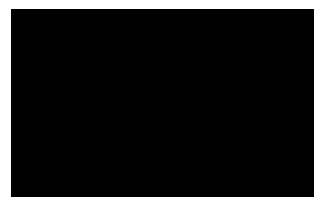
#### Hinweis:



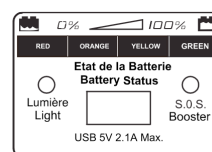
Wenn das Gerät nicht eingeschaltet ist, geht kein Licht an.

### Schritt 2

Die Ein/Aus-Taste 1 Sek. drücken, um das Gerät einzuschalten.



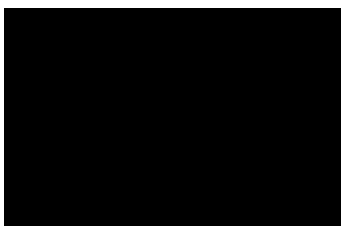
#### Hinweis:



Es ist wichtig, dass das Gerät komplett aufgeladen ist, um das Fahrzeug starten zu können.

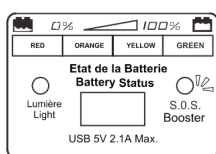
### Schritt 3

#### Fahrzeug starten



Die STARHILFE-Taste drücken, um die STARHILFE-Funktion zu aktivieren.

#### Hinweis:

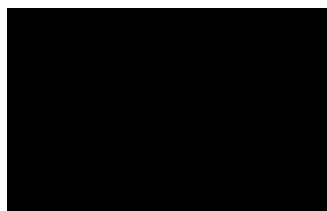


Das rote Licht SOS/BOOSTER ist an.

**Anmerkung:** Das rote und das weiße Licht blinken abwechselnd, die Fahrzeugbatterie könnte leer sein oder es besteht ein Kurzschluss

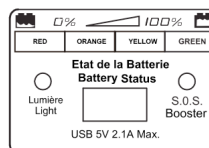
### Schritt 4

#### Fahrzeug starten, Gerät ausschalten



Wenn das Fahrzeug startet, drücken Sie die Ein/Aus-Taste wieder, um das Gerät auszuschalten.

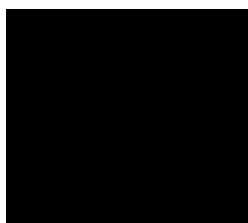
#### Hinweis:



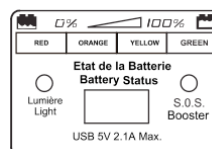
Keine Anzeigelichter sind an.

### Schritt 5

#### Zange entfernen



#### Hinweis:



Keine Anzeigelichter sind an.

Stellen Sie sicher, dass der Mini-Startbooster ausgeschaltet ist.

- Die schwarze Zange entfernen (-)
- Die rote Zange entfernen (+)

## ACHTUNG!

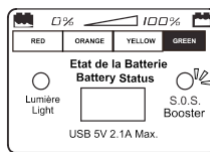
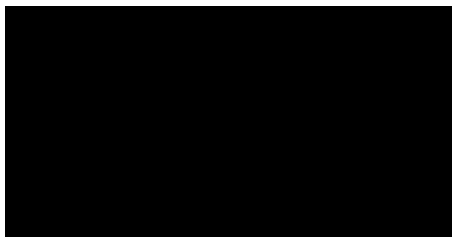
1. Der Startvorgang ist zeitlich beschränkt und beträgt nur 4 Sekunden. Nach 4 Sekunden endet dieser Vorgang automatisch, wenn das Fahrzeug nicht startet. Nach 15 Sekunden können Sie einen weiteren Startvorgang durchführen (es ist empfehlenswert, max. 5 mal zu versuchen, sonst kann das Gerät



- beeinträchtigt werden).
2. Wenn das Fahrzeug erfolgreich startet, drücken Sie die Ein/Aus-Taste, um das Gerät sofort auszuschalten.
  3. Laden Sie immer das Gerät nach Gebrauch auf und stellen Sie sicher, dass es vor Gebrauch komplett aufgeladen ist.
  4. Bei Verpolung oder Überschreitung der Kapazität ist das Gerät automatisch geschützt und alle Funktionen werden deaktiviert. Die Lichter der Ladeanzeige blinken. Bitte schalten Sie das Gerät sofort aus! Schalten Sie das Gerät erst nach Beseitigung des Fehlers wieder ein.

## BETRIEB WENN DIE FAHRZEUGBATTERIE LEER IST

Hinweis : S.O.S / STARHILFE ROTES LICHT BLINKT



Das Gerät starten. Stellen Sie sicher, dass die Polarität richtig ist, bevor Sie die Tasten drücken, sonst wird das Gerät beschädigt. Drücken Sie die Starthilfe- und Licht/S.O.S-Tasten 3 Sekunden gleichzeitig. (STARHILFE aktiviert)

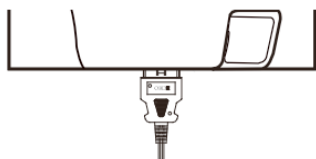
### ACHTUNG!

1. Wenn das Fahrzeug erfolgreich startet, drücken Sie die Ein/Aus-Taste, um das Gerät sofort auszuschalten.
2. Das Gerät schaltet automatisch ab, wenn es 1 Minute ungenutzt bleibt.
3. Laden Sie immer das Gerät nach oder vor Gebrauch auf.
4. Das Gerät ist geschützt, wenn der Strom die Kapazität übersteigt. Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein, wenn das Problem gelöst wird.
5. Wenn der Versuch noch einmal scheitert und das rote und das weiße Licht auf der Frontplatte abwechselnd blinken, ist wahrscheinlich ein Kurzschluss vorgekommen. Ersetzen Sie sofort die Batterie oder lassen Sie das Auto von einem Mechaniker überprüfen.

## FAHRZEUG-SPEICHER

### Schritt 1

Stellen Sie sich sicher, dass das Fahrzeug ausgeschaltet ist bevor

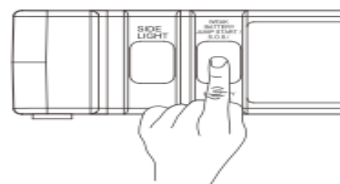


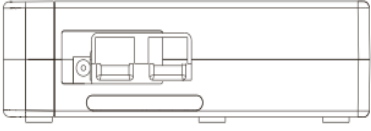
### Schritt 2

Den Zigarettenanzünder-Steckverbinder an den OBDII-Anschluss des Gerätes anschließen.

### Schritt 3


Drücken Sie die Ein/Aus-Taste, um das Gerät einzuschalten. Stellen Sie sich sicher, dass die Batterie komplett geladen ist.



<p>den OBDII-Steckverbinder an den OBDII-Anschluss des Fahrzeugs anschließen. (Der OBDII-Anschluss befindet sich unter dem Armaturenbrett oder neben dem Sicherungskasten).</p>		<p>Drücken Sie „Datenschutz“ Funktion 5 Sek. (die Lichter blinken abwechselnd). Die Ladeanzeige der Batterie zeigt, dass das Gerät eingeschaltet ist. Sie können die Fahrzeugbatterie austauschen. <b>Nach 45 Minuten</b> schaltet sich das <b>Gerät</b> automatisch aus.</p>
---	---	---

**WARNUNG: Das elektrische System des Autos ist durch OBD-Anschluss (Datenschutz) gespeist.**

**Deshalb sind die Batterie-Kabel unter Spannung und sollen isoliert und geschützt sein, um Kontakt unter ihnen oder zu metallischen Stücken zu vermeiden und einen Kurzschluss zu verursachen.**

 <p><b>VORSICHT</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stellen Sie sicher, dass die Batterie vor Gebrauch aufgeladen ist. Bevor das positive Kabel abschalten, ist es wichtig zu wissen, dass dieses Kabel unter Spannung ist (bekommt 12 V vom OBD-Anschluss - Datenschutz) und es darf überhaupt keinen Kontakt mit dem negativen Kabel bestehen oder mit dem Fahrzeugchassis. Sie müssen dieses Kabel isolieren um ihn vor einem zufälligen Kontakt mit dem negativen Kabel oder mit dem Fahrzeugchassis schützen. Ein fehlenden Schutz von dem positiven Kabel kann einen Kurzschluss schaffen und kann die elektronische Zentrale (ECU) vom Fahrzeug schaden und auch einen Datenverlust vom Computerbord verursachen. Fahrzeugzündung soll ausgeschaltet sein wenn Datenschutz Funktion Verbrauch</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Das Fahrzeug MUSS ausgeschaltet sein bei Verwendung der Datenschutz Funktion. Stellen Sie sicher, dass alle Türen des Fahrzeugs geschlossen sind und, dass alle Fahrzeugzubehöre ausgeschaltet sind.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Folgen Sie den oben angeführten Anweisungen, sonst wird der Fahrzeugspeicher während des Austauschvorgangs gelöscht.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nach dem Austausch der Fahrzeugbatterie, schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den OBDII-Steckverbinder aus dem Fahrzeug. Das MUSS geschehen, bevor Sie das Fahrzeug starten, sonst wird das Gerät beschädigt.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Um eine Unterbrechung der Stromversorgung zu vermeiden, machen Sie das S.O.S/LICHT an, wenn Sie das Krokodilkabel für den Fahrzeug-Speicher nutzen. Bei Verwendung dieser Funktion halten Sie bitte die elektrische Ladung so niedrig wie möglich! Zusätzlich prüfen Sie bitte vorher den Ladezustand der Booster-Batterie! Bevor Sie die Batterie ausschalten müssen folgende Punkte beachtet werden:</li> </ul>

	<p>- die Kabel müssen gut und fest angeschlossen sein</p> <p>-die Signalleuchte muss blinken, andernfalls gehen die Speicherdaten verloren</p>
--	--

**WARNUNG:** Um Überlastung von der Sicherungen des Autos oder elektrische Schäden zu vermeiden, nie Datenschutz Funktion durch OBDII aktivieren wenn der Stromverbrauch des Autos höher als die Fahrzeugbeschreibung ist (wann die Fahrzeugzündung ausgeschaltet ist). Einige neuere Fahrzeuge liefern aber noch weiter Strom eine Zeit lang nach dem Ausschalten des Fahrzeugs (Kühlventilator, Alarmanlage, ...). Bitte die Gebrauchsanweisungen vom Hersteller lesen um den genauen Stromverbrauch zu prüfen wann die Fahrzeugzündung und alle Fahrzeugzubehöre ausgeschaltet sind. Man soll auch den Stromverbrauch mit Stromzange prüfen. Die Datenschutz Funktion darf nicht benutzen werden wenn der Reststrom (Fahrzeugzündung ausgeschaltet) grösser ist als die kleinste Sicherung von OBD-Stromkreis oder Fahrzeug-Stromkreis. Ein Strom grösser als der Sicherungswert kann der OBD-Stromkreis, die elektronische Zentrale oder das elektrische System des Fahrzeuges schaden.

<b>LICHTER</b>	
Folgen Sie der Reihenfolge unten. Sie müssen das Licht nach Gebrauch ausmachen, sonst entlädt sich die Batterie.	
<b>SEITENBELEUCHTUNG-TASTE LICHT/SOS-TASTE</b>	
<b>DRÜCKEN</b>	<b>BESCHREIBUNG</b>
1	LINKE SEITENBELEUCHTUNG AN
2	SEITENBELEUCHTUNG AN WEIÑE UND ROTE LICHTER BLINKEN (IM NOTFALL)
3	AUSSCHALTEN

<b>BETRIEB DER STECKDOSEN (USB/5VDC)</b>
<p><b>5V USB-Anschluss</b></p> <p>Schließen Sie das elektronische Gerät an den USB-Anschluss des Gerätes an und schalten Sie das Gerät ein.</p> <p>Der Anschluss kann max. 5.0 VDC 2.1A liefern und somit die meisten 5VDC digitalen Geräte hochfahren, z.B. Handy, Tablet, PC oder andere 5V USB Produkte.</p>
<p><b>ACHTUNG!</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stellen Sie sicher, dass die Verbindung erfolgreich ist. Überprüfen Sie das elektronische Gerät. Trennen Sie das elektronische Gerät vom Gerät nach Gebrauch und stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist.</li> <li>2. Das Gerät ist geschützt, wenn der Strom 5.0VDC 2.1A oder 12VDC 7.5A übersteigt. Schalten Sie das Gerät für den nächsten Betrieb wieder ein, wenn das Problem gelöst wird.</li> <li>3. Wenn der USB-Anschluss nicht richtig funktioniert, ist vielleicht die externe Spannung zu niedrig. Schalten Sie das S.O.S /LICHT an und versuchen Sie, erneut anzuschließen.</li> </ol>

4. Das Gerät schaltet sich automatisch ab, wenn kein Betrieb bzw. keine Verbindung innerhalb von 2 Minuten erfolgt.

### **Empfehlungen:**

- Wenn sehr niedrige Temperaturen angekündigt werden, laden Sie das Gerät in der Nacht, um sicherzugehen, dass die Batterie komplett aufgeladen ist.
- Wenn die Umgebungstemperatur niedriger als  $-10^{\circ}\text{C}$  ist, ist es empfehlenswert, die Batterie 3 Minuten vor dem Startversuch anzuschließen. Außerdem ist es empfehlenswert, die Ladezangen an die deaktivierte Fahrzeugbatterie anzuschließen und das Gerät mittels POWER-Taste einzuschalten. Aktivieren Sie dann die STARHILFE-Funktion, indem Sie die Starthilfe-Taste drücken (das rote STARHILFE Licht ist an). Warten Sie 3-4 Minuten bevor Sie das Fahrzeug starten. Das aktiviert oder "erwärmt" die deaktivierte Fahrzeugbatterie, um die bestmöglichen Ergebnisse zu erreichen.
- Manchmal startet das Fahrzeug nicht beim ersten Startversuch. Es ist empfehlenswert, mehrmals (nicht mehr als 5mal) zu versuchen, solange die innere Batterie erwärmt wurde. Das kann die Batterieleistung verbessern.
- Um die Leistung des Gerätes aufrecht zu halten, ist es empfehlenswert, das Gerät alle 3 Monate oder zumindest alle 6 Monate aufzuladen. Wenn die Batterie nach Gebrauch nicht komplett aufgeladen und in den oben genannten Abständen nicht wieder aufgeladen wird, funktioniert das Gerät nicht effizient. Wenn die Empfehlungen für die Lagerung der Batterie nicht eingehalten werden, verfällt die entladene Batterie.
- Das Gerät soll gegen extrem hohe Temperaturen geschützt. Es ist daher nicht empfehlenswert, das Gerät im Sommer im Kofferraum des Fahrzeugs zu lagern und bei extrem hohen Temperaturen wieder aufzuladen. (S. Punkt 4 in dieser Bedienungsanleitung)